

Załącznik nr 2.2  
OEL.3.IGKIP.4.042.1.3.2020

## **U M O W A ..... /2020**

zawarta w dniu .....2020 r. w Lubawce, pomiędzy:

**Gminą Lubawka**, 58-420 Lubawka, ul. Plac Wolności 1, NIP: 614-10-01-909, reprezentowaną przez:  
Sławomira Antoniewskiego – Zastępcę Burmistrza Miasta Lubawka  
przy kontrasygnacie Marzeny Łosiewicz – Zastępcy Skarbnika Gminy Lubawka,  
zwaną w dalszej treści umowy „**ZAMAWIAJĄCYM**”,

a

.....  
.....  
.....

zwanym dalej „**WYKONAWCĄ**”,

z pominięciem procedur wynikających z Ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29.01.2004 r.  
(tekst jedn.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) na podstawie art. 4 pkt 8 tej ustawy została  
zawarta umowa o następującej treści:

### **§ 1**

1. W oparciu o rozstrzygnięcie zapytania ofertowego z dnia 21.12.2020 r. na wykonanie usługi pn.:  
„**Promocja projektu pn.: Budowa wiat turystycznych z elementami małej architektury na  
terenie Gminy Lubawka**”. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania zadanie  
polegające na wykonaniu:

1.1 Opracowanie koncepcji niżej wymienionych materiałów promocyjnych do akceptacji  
przez Zamawiającego przed rozpoczęciem wykonywania usługi.

1.2 Opracowanie grafiki i tekstu w języku polskim ulotek, tłumaczenie treści ulotek z języka  
polskiego na język czeski (w celu kolportażu produktów projektu po stronie polskiej  
i czeskiej), oraz wykonanie 400 sztuk ulotek (równa liczba ulotek w języku polskim  
i języku czeskim wg. zasady: przy 400 ulotkach 200 z nich ma być w języku polskim i 200  
w języku czeskim). Ulotki zawierać mają : informacje o tym jaki zakres prac został  
wykonany dzięki projektowi pn.: Budowa wiat turystycznych z elementami małej  
architektury na terenie Gminy Lubawka, prezentację w formie wizualnej i opisowej  
wybudowanych wiat turystycznych wraz z opisem miejscowości, w których zostały one  
usytuowane. Ulotki mają mieć format: A4 – składane na 3 tzw. tryptyk,  
Rozmiar ulotki harmonijki: min. 21x9,5cm (po zgięciu),  
Gramatura: min. 300g,  
Papier: kreda mat,  
Druk: offset, obustronny

Wykonawca przedstawi 2 różne projekty graficzne Zamawiającemu do akceptacji,  
Opakowanie: zbiorcze.

Ulotki muszą być dostarczone w formie złożonej w harmonijkę.

2. Zadanie zostanie wykonane z materiałów dostarczonych przez Wykonawcę i przy użyciu urządzeń Wykonawcy.
3. Obowiązkiem Wykonawcy jest:
  - 1) systematyczne konsultowanie wszelkiej opracowywanej w ramach realizacji Zadania koncepcji z Zamawiającym;
  - 2) przedstawienie na każde żądanie Zamawiającego informacji oraz udzielanie pisemnych wyjaśnień z zakresu realizacji Zadania.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada uprawnienia, wiedzę i doświadczenie oraz środki niezbędne do wykonania Zadania.

## § 2

Termin rozpoczęcia Zadania strony ustaliły na dzień: **podpisania niniejszej umowy**, a termin zakończenia do .....dni od podpisania umowy.

## § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu Zadanie w 3 częściach:
  - 1.1 Opracowanie koncepcji niżej wykonanych materiałów promocyjnych przed rozpoczęciem wykonania ulotek do akceptacji Zamawiającego.
  - 1.2 400 sztuk ulotek (200 szt. w języku polskim, 200 szt. w języku czeskim) stosownie do wymogów opisanych w § 1 ust. 1 pkt. 1.5 w terminie wskazanym w § 2.
  - 1.3 Plików w formacie edytowalnym oraz PDF wykonanych wyżej materiałów.
2. Przekazanie przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 1, zwanych dalej „materiałami”, odbędzie się w siedzibie Zamawiającego na podstawie protokołu przekazania. Podpisanie protokołu przekazania nie stanowi potwierdzenia jakości przekazywanych dokumentów.
3. W terminie 7 dni od daty podpisania protokołu przekazania Zamawiający dokona odbioru materiałów, co zostanie potwierdzone protokołem odbioru sporządzonym w 2 egzemplarzach.
4. Z zastrzeżeniem ust. 7, w przypadku stwierdzenia w toku odbioru, występowania wad materiałów nie uniemożliwiających korzystania z nich, Zamawiający dokona odbioru dokumentów, jednocześnie wyznaczając Wykonawcy termin i sposób usunięcia wad
5. Jeżeli w toku czynności odbioru zostanie stwierdzone, że materiały nie osiągnęły gotowości do odbioru z powodu wystąpienia istotnych wad, uniemożliwiających korzystanie z materiałów zgodnie z przeznaczeniem, Zamawiający może nie odebrać przedmiotu umowy, wyznaczając Wykonawcy termin do usunięcia wad, a po jego upływie powrócić do wykonywania czynności odbioru.
6. W przypadku nieusunięcia wad, o których mowa w ust. 7, Zamawiający może powierzyć wykonanie tych czynności innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy.

## § 4

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy kwotę netto: ..... zł. (słownie: ..... ) powiększoną o należny podatek VAT o stawce ....%, tj. .... zł. (słownie: ..... ) co stanowi kwotę brutto ..... zł. (słownie: ..... ).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, płatne będzie w terminie 30 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury, z zastrzeżeniem ust. 3. Podstawą wystawienia faktury, o której mowa w ust. 2, jest podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru przedmiotu umowy.

## **§ 5**

Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikłe z niewykonania bądź niewłaściwego wykonania Zadania.

## **§ 6**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 2 umowy – w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki,
  - 2) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze w wysokości 2% wynagrodzenia umownego brutto o którym mowa w § 4 ust. 1, za każdy dzień liczony od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad,
  - 3) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy – w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego – w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto niewykonanej części prac.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, o ile wartość faktycznie poniesionych szkód przekracza wysokość zastrzeżonych kar umownych.

## **§ 7**

1. Zamawiający, poza przypadkami określonymi w niniejszej umowie oraz w ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, może odstąpić od umowy:
  - 1) gdy wobec Wykonawcy zostanie otwarta likwidacja i będzie to zagrażało realizacji przedmiotu umowy,
  - 2) gdy zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy,
  - 3) jeżeli Wykonawca nie rozpocznie realizacji niniejszej umowy bez uzasadnionych przyczyn i nie podejmuje jej realizacji, pomimo wezwania złożonego przez Zamawiającego na piśmie,
  - 4) jeżeli Wykonawca przerwał realizację niniejszej umowy i nie podejmuje jej realizacji, pomimo wezwania złożonego przez Zamawiającego na piśmie,, z wyjątkiem przyczyny leżącej po stronie Zamawiającego,

- 5) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. Prawo Zamawiającego do odstąpienia od umowy może być realizowane w przypadkach przewidzianych w niniejszej umowie w terminie 7 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

## § 8

1. Jeżeli czynności podjęte przez Wykonawcę w ramach niniejszej umowy będą skutkowały powstaniem utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych (Dz. U. 2019 r., poz. 1231) zwanych dalej „Utworami”, zastosowanie znajdą postanowienia niniejszego paragrafu.
2. Z chwilą przedłożenia faktury, o której mowa w § 4 ust. 2, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na własność autorskie prawa majątkowe do Utworów, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszystkich polach eksploatacji znanych w czasie podpisywania niniejszej umowy, a w szczególności w zakresie:
- 1) utrwalania i zwielokrotniania Utworów – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy Utworów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 2) obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwory utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - 3) rozpowszechniania Utworów w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
  - 4) wprowadzania zmian w wykonanym przedmiocie umowy.
3. Z chwilą przekazania Zamawiającemu Zadania, Wykonawca zezwala na rozporządzenie i korzystanie przez Zamawiającego z utworów zależnych stanowiących opracowania tej dokumentacji i przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do dokumentacji na polach eksploatacji określonych w ust. 2.
4. Przeniesienie praw, oraz udzielenie zezwoleń i upoważnień, o których mowa w ust. 2 i 3, następuje bez jakichkolwiek dalszych czynności stron oraz bez ograniczeń czasowych, terytorialnych i ilościowych.
5. Wynagrodzenie za przeniesienie praw, oraz udzielenie zezwoleń i upoważnień, o których mowa w ust. 2 i 3, jest zawarte w kwocie, o której mowa w § 4 ust. 1.
6. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania wobec Zamawiającego przysługujących mu autorskich praw osobistych, o których mowa w art. 16 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880, z późn. zm.), do dokumentacji i zezwala Zamawiającemu na ich wykonywanie w jego imieniu.

## § 9

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie kwestie sporne powstałe na tle stosowania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd miejscowo właściwy dla Zleceniodawcy.

## § 10

1. Wszystkie przygotowywane materiały muszą mieć akceptację Zamawiającego przed rozpoczęciem produkcji.
2. Wszelkie materiały drukowane dotyczące projektu muszą w szczególności zawierać: logo Unii Europejskiej (flaga oraz napis Unia Europejska), odniesienie do EFRR w brzmieniu: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, odniesienie do programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020: logo programu CZ PL wraz z hasłem „Przekraczamy Granice” i wskazaniem okresu programowego 2014 – 2020, informacje o współfinansowaniu ze środków państwa (o ile dotyczy), odniesienie do Euroregionu Nysa (logo i nazwa).
3. Wykonawca ma obowiązek realizacji działań promocyjnych zgodnie z aktualną wersją Podręcznika Beneficjenta Dofinansowania, załącznikiem XII rozporządzenia ogólnego oraz rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 821/2014.

## § 11

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, dwa dla Zamawiającego.

.....  
**WYKONAWCA**

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**